

# HƯỚNG DẪN THANH TOÁN TRỰC TUYẾN BẰNG THẺ ATM NỘI ĐỊA CỦA NGÂN HÀNG TIỀN PHONG

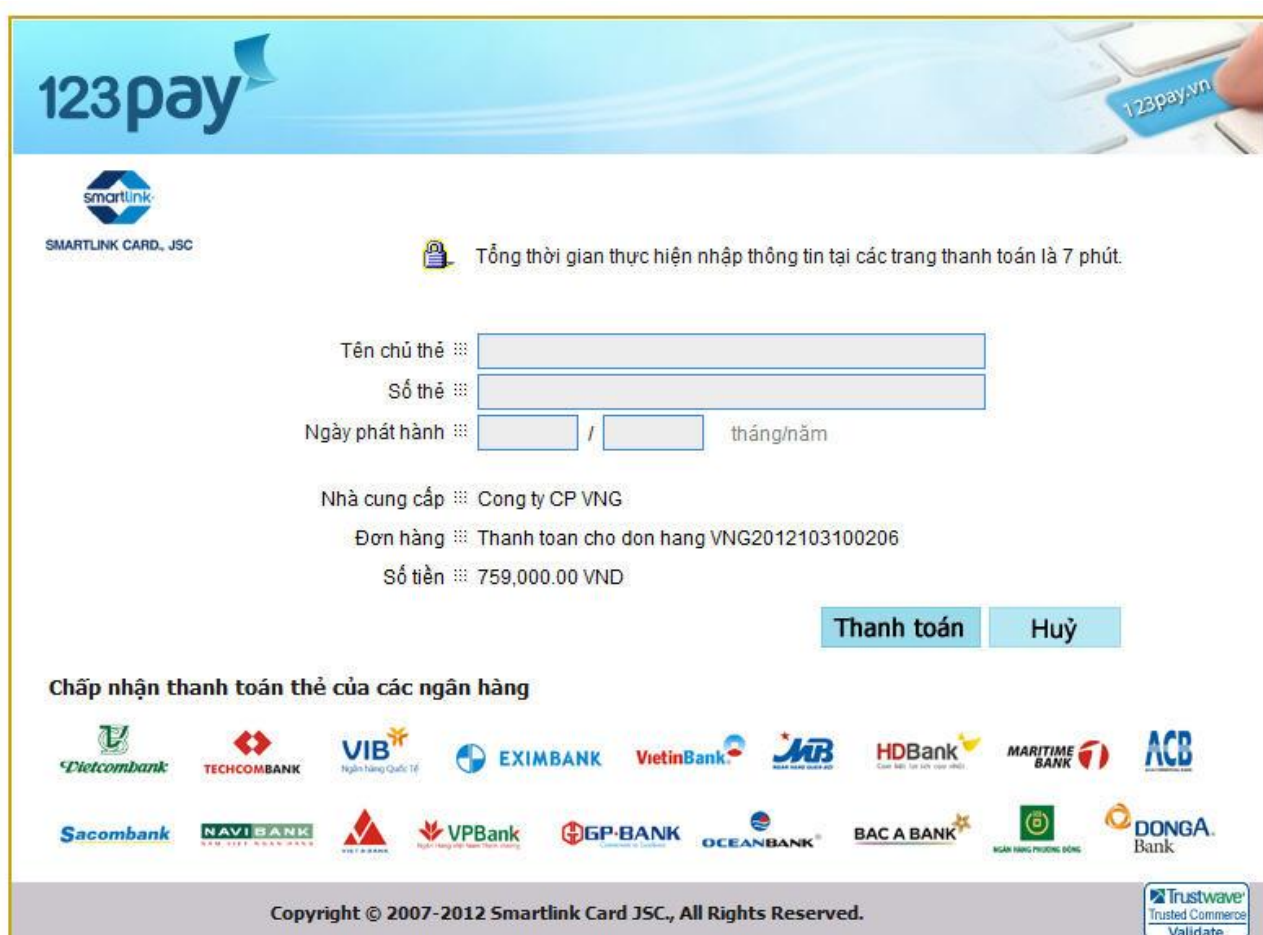
## A/ KÍCH HOẠT CHỨC NĂNG THANH TOÁN TRỰC TUYẾN

Đăng ký sử dụng dịch vụ Ngân hàng điện tử **Internet Banking** tại quầy giao dịch của TienPhong Bank.

## B/ HƯỚNG DẪN THANH TOÁN TRỰC TUYẾN

### **Bước 1: Nhập thông tin thẻ bao gồm:**

- **Tên chủ thẻ** (tên in trên thẻ, không có dấu)
- **Số thẻ** (gồm 16 hoặc 19 số in trên thẻ, không nhập khoảng trắng)
- **Ngày phát hành** (phần “MEMBER SINCE” trên mặt thẻ)
- Nhấn nút “**Thanh toán**” để xác thực chủ thẻ.



The screenshot displays the 123pay payment gateway interface. At the top left is the 123pay logo. Below it is the Smartlink logo and the text "SMARTLINK CARD. JSC". A clock icon indicates a 7-minute completion time for entering information. The form contains the following fields and values:

- Tên chủ thẻ :: [Empty text box]
- Số thẻ :: [Empty text box]
- Ngày phát hành :: [Empty month/year box] / [Empty month/year box] tháng/năm
- Nhà cung cấp :: Công ty CP VNG
- Đơn hàng :: Thanh toán cho đơn hàng VNG2012103100206
- Số tiền :: 759,000.00 VND

At the bottom right of the form are two buttons: "Thanh toán" (Pay) and "Hủy" (Cancel). Below the form, it states "Chấp nhận thanh toán thẻ của các ngân hàng" (Accept card payment from various banks) and lists logos for 17 Vietnamese banks: Vietcombank, TECHCOMBANK, VIB (Ngân hàng Quốc Tế), EXIMBANK, VietinBank, JAB, HDBank, MARITIME BANK, ACB, Sacombank, NAVI BANK, Vietcombank (repeated), VPBank, GP-BANK, OCEANBANK, BAC A BANK, and DONGA Bank. At the bottom, there is a copyright notice: "Copyright © 2007-2012 Smartlink Card JSC., All Rights Reserved." and a Trustwave Trusted Commerce Validate logo.

### **Bước 2: Xác thực chủ thẻ bằng OTP (OneTime Password):**

- OTP: sẽ được gửi tới điện thoại của khách hàng đã đăng ký với Ngân hàng.
- Nhấn chuỗi ký tự theo hướng dẫn và nhấn nút “**Xác nhận**”.

**123pay**

**smartlink**  
SMARTLINK CARD, JSC

Xin vui lòng nhập OTP được gửi tới điện thoại di động của Quý khách để hoàn tất giao dịch.

Nhập OTP ::

Nhập chuỗi ký tự bên dưới ::

:: **MSREXN**

Nhà cung cấp :: Công ty CP VNG

Đơn hàng :: Thanh toan cho don hang VNG2012103100206

Số tiền :: 759,000.00 VND

**Xác nhận**

**Chấp nhận thanh toán thẻ của các ngân hàng**

*Dietcombank* **TECHCOMBANK** **VIB** Ngân hàng Quốc Tế **EXIMBANK** **VietinBank** **MB** **HDBank** **MARITIME BANK** **ACB**

**Sacombank** **NAVI BANK** **VPBank** **GP BANK** **OCEANBANK** **BAC A BANK** **DONGA Bank**

Copyright © 2007-2012 Smartlink Card JSC., All Rights Reserved.

**Trustwave**  
Trusted Commerce  
Validate

### **Bước 3: Hoàn thành việc thanh toán.**

Hệ thống thông báo hoàn thành quá trình thanh toán bằng qua cổng 123Pay.